AURIOL®

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Art-Nr.: 4-LD7075-1, 4-LD7075-2

Funk-Badezimmeruhr

(DE) (AT) (CH) **Funk-Badezimmeruhr**
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (CH) **Horloge radioguidée pour salle de bains**
Consignes d'utilisation et de sécurit

(IT) (CH) **Orologio radiocontrollato per bagno**
Istruzioni per l'uso e avvertenze di sicurezza

IAN 481057_2410

(DE) (CH)

DE|AT|CH Bedienungs- und Sicherheitshinweise 1

FR|CH Consignes d'utilisation et de sécurité 22

IT|CH Istruzioni per l'uso e avvertenze di sicurezza 43

DE|AT|CH Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis 1
Einleitung 3
Bestimmungsgemäße Verwendung 3
Lieferumfang 3
Technische Daten 3
Angaben zu der Batterie 1,5 V AA LR6 4
Erklärung der Signalwörter 5
Zeichenerklärung 5
Wichtige Sicherheitshinweise 7
    Sicherheitshinweise für Benutzer 7
    Sicherheitshinweise zu der Batterie 8
Das Produkt sicher anbringen 9
    Das Produkt mit Saugnäpfen anbringen 10
    Das Produkt aufhängen 10
    Das Produkt aufstellen 10
Bedienfelder 11
Rückseite 12
Inbetriebnahme 13
Empfangsstörung 13
Manuelle Einstellung 14
Manueller Start des Funksignals 14
Zurücksetzen (RESET) 14
Thermometer/Hygrometer 14
Batteriewechsel 15
Reinigungshinweis 15
Lagerung 15
Entsorgung 16
    Entsorgung des Elektrogeräts 16
    Entsorgung der Batterien 17
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung 19
Garantie der digi-tech gmbh 19

Garantiebedingungen 19
Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche 19
Garantieumfang 20
Abwicklung im Garantiefall 20
Service 21
Lieferant 21

Funk-Badezimmeruhr

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Funkwanduhr (im Folgenden nur „Produkt“ oder „Gerät“ genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produktes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.
Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus. Bewahren Sie bitte die Verpackung und die Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Zeitanzeige und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produktes gilt als nicht bestimmungsgemäß.
Das Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet.
Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Lieferumfang

Hinweis: Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind. Sollte die Lieferung unvollständig und/oder Teile beschädigt sein, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung (siehe „Abwicklung im Garantiefall“).

1 x Funk-Badezimmeruhr
1 x Batterie 1,5 V AA LR6
1 x Kurzanleitung

Technische Daten

- DCF77-Funksignal, Frequenzband 77,5 kHz

- Messbereich/Temperatur: -9 – 49 °C
  Temperaturanzeige/Toleranz: +/-1 °C
- Messbereich/Luftfeuchtigkeit: 10 % – 99 %
  Luftfeuchtigkeitsanzeige/Toleranz: +/-8 %
- Maße: ca. Ø 17 x 5,8 cm inkl. Saugnäpfe
- Gewicht: ca. 310 g (exkl. Batterien)
- Batterie: 1 x 1,5 V AA R6/LR6
  Batterie ⎓ - Kennzeichen für Gleichspannung

Vorsicht zerbrechlich!

Angaben zu der Batterie 1,5 V AA LR6

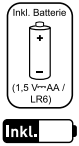
Erzeuger:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm E-Mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Ort der Erzeugung:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhenhai, Ningbo, V. R. China
Chargen-Nr:	Angabe siehe Batterieaufdruck
Datum der Erzeugung:	Angabe siehe Batterieaufdruck
Gewicht:	ca. 25 g
Kapazität:	Angabe siehe Batterieaufdruck
Chemische Zusammensetzung:	Zink-Mangandioxid
In der Batterie enthaltene gefährlichen Stoffe:	keine
zu verwendendes Feuerlöschmittel:	jede Brandklasse (keine Einschränkung)

kritische Rohstoffe: Mangan, Graphit, Nickel

Erklärung der Signalwörter

WARNUNG!	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.
VORSICHT!	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.
ACHTUNG:	Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.
Hinweis:	Dieses Signalwort wird für zusätzliche Informationen verwendet.

Zeichenerklärung

	Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.
	Alkaline-Batterie inklusive
	Batterie: 1 x 1,5 V AA R6/LR6
	Kennzeichen für Gleichspannung
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!

CE	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
	IPX4, Spritzwasser geschützt
	DCF77-Funksignal, Frequenzband 77,5 kHz
	Temperatur
	Luftfeuchtigkeit
	Vorsicht zerbrechlich!
	Batterien stets außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Batterien nicht ins Feuer werfen oder mit Feuer in Verbindung bringen.
	Batterien müssen immer polrichtig eingesetzt werden.
	Batterien nicht deformieren oder beschädigen.
	Batterien nicht öffnen oder demontieren.
	Batterien unterschiedlicher Marken und Typen nicht miteinander mischen.
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen.

	Batterien nicht aufladen.
	Batterien vor Feuchtigkeit schützen und von Flüssigkeiten fernhalten.
	Batterien nicht kurzschließen.
	Batterien immer polrichtig einlegen.
	Schutzhandschuhe tragen!

Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für Benutzer

⚠ WARNUNG! Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!

Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie **Kinder** stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. **Kinder** können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Setzen Sie das Produkt keiner direkten Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Produkt nur im Innenbereich.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet

werden können.

Sicherheitshinweise zu der Batterie

WARNUNG! Lebensgefahr!

- Halten Sie Batterien außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien

VORSICHT! Verletzungsgefahr!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen.
Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

ACHTUNG: Risiko der Beschädigung des Produktes!

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp!
- Setzen Sie Batterien gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Produkt.

⚠ RISIKO! Beschädigung des Produkts!

- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn dieses sichtbare Schäden oder Defekte aufweist.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht und nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor. Überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an die angegebene Service-Adresse. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.

Das Produkt sicher anbringen

⚠ RISIKO! Beschädigung des Produkts!

Das Produkt ist nicht für den Betrieb in Räumen mit sehr hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Sauna) ausgelegt.
Bringen Sie das Produkt nicht höher als 2 m an.

Hinweis: Für entstandene Schäden durch eine unsachgemäße Befestigung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Achten Sie darauf, dass:

- keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizung) auf das Produkt wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Produkt trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird;
- das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprecher) hängt;

- keine Fremdkörper eindringen;
- Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit von dem Produkt ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

Das Produkt mit Saugnäpfen anbringen

Hinweis: Durch die Sonneneinstrahlung können sich die Saugnäpfe 6 von Fensterscheiben lösen. Wir empfehlen daher, das Produkt nicht an Fensterscheiben zu befestigen.

1. Wählen Sie eine geeignete ebene Stelle, es sollte eine glatte, trockene und ebene Oberfläche sein, es eignen sich z. B. Spiegel oder glasierte, ebene Kacheln.
2. Reinigen Sie die gewählte Stelle sorgfältig und fettfrei.
3. Feuchten Sie die Saugnäpfe 6 etwas an und drücke Sie sie an die Wand.

   Zum Abnehmen der Badezimmeruhr lösen Sie bitte unbedingt zuerst alle Saugnäpfe 6 , indem Sie mit einem Fingernagel unter den Rand der Saugnäpfe 6 fahren.

Das Produkt aufhängen

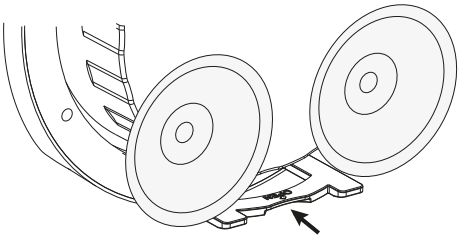
Stellen Sie vor der Befestigung mit einer Schraube oder einem Nagel an der Wand sicher, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitung an dieser Stelle befindet. Verwenden Sie geeignete Schrauben und Dübel oder Nägel (nicht im Lieferumfang enthalten). Beachten Sie die Wandbeschaffenheit.

- Hängen Sie das Produkt mit der Aufhängeöse 7 auf.

Das Produkt aufstellen

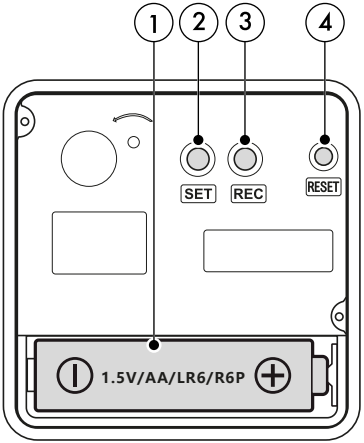
Sie können Ihr Produkt mithilfe des Standfußes auf eine gerade Fläche stellen.

Stellen Sie das Produkt auf eine feste, ebene Oberfläche. Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen, da sonst Kratzer entstehen können.



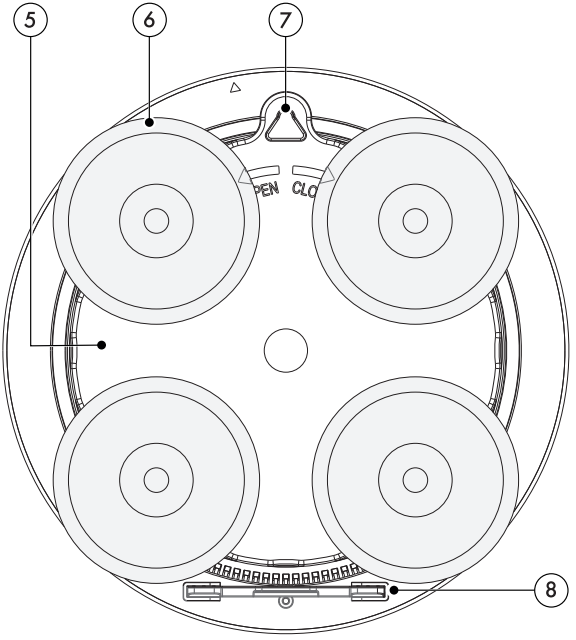
- Nehmen Sie den Standfuß aus dem Inneren des Gehäusedeckels 5 .
- Stecken Sie den Standfuß in die Halterung 8 .
- Stellen Sie das Produkt auf.

Bedienfelder



1	Batteriefach	**2**	SET-Taste
3	REC-Taste	**4**	RESET-Taste

Rückseite



5	Gehäusedeckel	**6**	Saugnapf (4 Saugnäpfe)
7	Aufhängöse	**8**	Halterung für Standfuß

Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch sämtliche Schutzfolien. Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Service.

- Drehen Sie den Gehäusedeckel 5 auf der Rückseite des Produktes nach links und ziehen Sie ihn vom Gehäuse ab.
- Legen Sie eine 1,5 V AA R6/LR6 Batterie **polrichtig +/-** in das Batteriefach 1 ein.
- Setzen Sie den Gehäusedeckel 5 wieder exakt auf das Gehäuse auf und drehen Sie den Gehäusedeckel 5 nach rechts, bis er fest verschossen ist.
  Nur so ist der Spritzwasserschutz gewährleistet.

Nach dem Einlegen der Batterie bewegen sich die Zeiger auf die 12:00:00-Uhr-Position und bleiben stehen. Das Produkt empfängt das DCF77-Funksignal. Dieser Vorgang kann 3 - 10 Minuten dauern.
Bei erfolgreichem Empfang des DCF77-Funksignals bewegen sich die Zeiger automatisch auf die korrekte Uhrzeit.
Das Produkt aktualisiert die intern gespeicherte Uhrzeit täglich um 2:00, 3:00, 4:00, 5:00, 14:00, 15:00, 16:00 und 17:00 Uhr.

Hinweis: Bitte bewegen Sie das Produkt während des Empfangs des DCF77-Funksignals nicht.

Empfangsstörung

Das DCF77-Funksignal wird aus der Nähe von Frankfurt am Main gesendet. Es kann bis zu ca. 2000 km im Radius um Frankfurt am Main empfangen werden. Allerdings gibt es einige Störquellen, die den Empfang des DCF77-Funksignals erheblich behindern können. Falls Ihr Produkt das DCF77-Funksignal nicht richtig empfängt, hängen Sie das Produkt an einem anderen Platz auf. Beachten Sie, dass es in der Nähe von Computer, Telefon, Radio und TV zu elektromagnetischen Strahlungen kommen kann, die den Empfang des DCF77-Funksignals stören können. Weitere Störquellen für den Empfang des DCF77-Funk-

signals können starke Gebäudedämmungen (metallische Bauelemente), hohe Berge oder atmosphärische Störungen sein. Ersetzen Sie ggf. die Batterien.

Manuelle Einstellung

Wenn die Zeiger nicht exakt auf ihrer Position stehen, können Sie mithilfe der SET-Taste 2 die Zeiger justieren.

- Drücken und halten Sie einmal die SET-Taste 2, um in den Einstell-Modus zu gelangen.
- Dann drücken Sie kurz die SET-Taste 2, um die Zeiger in kleinen Schritten einzustellen. Oder drücken und halten Sie die SET-Taste 2, um die Zeiger laufen zu lassen.
- Lassen Sie die SET-Taste 2 los. Nach ca. 8 Minuten verlässt das Produkt den Einstellmodus.
- Die Zeiger bewegen sich wieder normal.

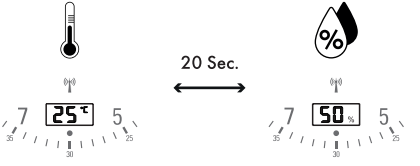
Manueller Start des Funksignals

Sie können den Funkempfang manuell starten, indem Sie die REC-Taste 3 für 5 Sekunden gedrückt halten.

Zurücksetzen (RESET)

Sie können das Produkt zurücksetzen, indem Sie ggf. mit einem dünnen Gegenstand kurz die RESET-Taste 4 drücken.
Alle Einstellungen gehen verloren. Die Zeiger bewegen sich auf die 12:00:00-Uhr-Position und bleiben stehen.
Das Produkt empfängt das DCF77-Funksignal.
Bei erfolgreichem Empfang des DCF77-Funksignals bewegen sich die Zeiger automatisch auf die korrekte Uhrzeit.

Thermometer/Hygrometer



Ihr Produkt verfügt über eine digitale Anzeige auf der Sechsuhrposition, für die Temperatur sowie die Luftfeuchtigkeit. Diese werden im Wechsel von ca. 20 Sekunden angezeigt.

- Der Messbereich der Temperatur liegt zwischen -10 – 50 °C
- Der Messbereich der Luftfeuchtigkeit liegt zwischen 14 – 122 %

Hinweis: Nach dem Auspacken Ihres Produktes kann es einige Zeit dauern, bis das Produkt sich an die Temperatur und Luftfeuchte der neuen Umgebung angepasst hat.

Batteriewechsel

Gehen Sie beim Öffnen und Schließen des Produktes, wie im Abschnitt Inbetiebnahme beschrieben, vor.

- Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei.
- Legen Sie eine 1,5 V AA R6/LR6 Batterie **polrichtig +/-** in das Batteriefach 1 ein.

Reinigungshinweis

Unsachgemäße Reinigung kann das Produkt beschädigen. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen.
Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Lagerung

Wird das Produkt über eine längere Zeit nicht verwendet, entnehmen Sie die Batterie und bewahren Sie das Produkt, gereinigt und vor Sonnenlicht geschützt, an einem trockenen, kühlen Ort, bestenfalls in der Originalverpackung, auf.

Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe
20-22: Papier und Pappe
80-98: Verbundstoffe.

Entsorgung des Elektrogeräts

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. **Bitte geben Sie das Altgerät in Ihrer LIDL-Filiale zurück.**
Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m^2 für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m^2, sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals

im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m^2 für
Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m^2. Generell haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten. Verbraucher sind dazu angehalten, Maßnahmen zur Abfallvermeidung zu ergreifen. In Bezug auf Elektro- und Elektronikgeräte sind das eine Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung.
Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).

Entsorgung der Batterien

Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkumulatoren nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, diese am Ende der Lebensdauer unentgeltlich zu einer öffentlich-rechtlichen Sammelstelle oder bei den von Vertreibern eingerichteten Sammelstellen zum Recycling abzugeben, gemäß der Batterieverordnung

2023/1542/EU und deren Änderungen.

Batterien und Akkus, welche nicht vom Gerät fest umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen getrennt und im entladenen Zustand der vorgesehenen Entsorgung zugeführt werden. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten und Batterien ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

Nachfolgend sind einige bewährte Methoden und Empfehlungen, um die Lebensdauer Ihrer Batterien und Akkus zu verlängern und ihre Wiederverwendung zu ermöglichen:

- Laden Sie Ihre Akkus richtig und vollständig, um ihre Lebensdauer zu maximieren. Entladen Sie sie gegebenenfalls vollständig mit einem geeigneten Ladegerät, bevor Sie sie wieder aufladen.

- Ziehen Sie die Möglichkeit in Betracht, wiederaufladbare Akkus zu verwenden. Diese können mehrmals wiederverwendet und aufgeladen werden, was die Menge an Batterieabfall reduziert.

- Benutzen Sie immer die richtige Art von Batterien für Ihre Geräte. Ein fehlerhafter Gebrauch kann die Lebensdauer der Batterien verkürzen und möglicherweise schädliche Auswirkungen haben. Beachten Sie stets die Sicherheitsanweisungen beim Umgang mit Altbatterien. Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -Akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Um einen Kurzschluss zu vermeiden, kleben Sie die Pole bzw. die Kontakte der Batterie vor der Entsorgung ab.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass der Funkanlagetyp Funk-Badezimmeruhr 4-LD7075-1, 4-LD7075-2 der Richtlinie RED 2014/53/EU, Artikel 10 (8), der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der Batterieverordnung 2023/1542/EU entspricht. Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen: www.digi-tech-gmbh.com/downloads
Dann klicken Sie auf die Lupe und geben Sie die Artikelnummer 481057_2410 ein.

Garantie der digi-tech gmbh

Sie erhalten auf dieses Gerät **3** Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (481057_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (481057_2410) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DEUTSCHLAND
E-Mail: support@inter-quartz.de, Telefon: +49 (0)6198 571825

DE AT 00800 5515 6616 CH 0800 563862

Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DEUTSCHLAND

Herstellungsjahr: 2025

IAN 481057_2410, Art.-Nr.: 4-LD7075-1, 4-LD7075-2

FR|CH Consignes d'utilisation et de sécurité

Table des matières

Table des matières 22
Introduction 24
Utilisation conforme à l'usage prévu 24
Contenu de l'emballage 24
Données techniques 24
Informations sur la pile 1,5 V AA LR6 25
Explication des mots de signalisation 26
Signification des symboles 26
Consignes de sécurité importantes 28
Consignes de sécurité pour les utilisateurs 28
Consignes de sécurité pour la pile 29
Fixez solidement le produit 30
Fixer le produit avec des ventouses 31
Suspendre le produit 31
Poser le produit 31
Panneaux de commande 32
Face arrière 33
Mise en service 34
Perturbation de réception 34
Réglage manuel 35
Démarrage manuel du signal radio 35
Réinitialiser (RESET) 35
Thermomètre/hygromètre 36
Remplacement des piles 36
Conseils de nettoyage 36
Stockage 37
Élimination 37
Élimination de l'appareil électrique 37
Élimination des piles 38
Déclaration de conformité UE simplifiée 39
Garantie de digi-tech gmbh 40

Conditions de garantie 40
Période de garantie et réclamations légales pour défauts 40
Étendue de la garantie 41
Procédure de mise en œuvre de la garantie 41
Service 42
Fournisseur 42

Horloge radioguidée pour salle de bains

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle horloge murale radio (ci-après dénommée « produit » ou « appareil »). Vous avez choisi un produit de grande qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de ce produit. Celle-ci comporte des consignes importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination de cet appareil. Veuillez vous familiariser avec toutes les instructions de la notice d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Utilisez l'appareil uniquement comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués.
En cas de transmission de l'appareil à un tiers, veuillez lui remettre tous les documents. Veuillez conserver l'emballage et la notice d'utilisation pour toute question ultérieure.

Utilisation conforme à l'usage prévu

L'appareil a été conçu pour afficher l'heure et remplir les fonctions supplémentaires décrites dans la notice d'utilisation. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme.
L'appareil est adapté à une utilisation en intérieur.
Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation non conforme ou inappropriée. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial.

Contenu de l'emballage

Remarque : Veuillez vérifier le contenu de l´emballage après l'achat. Vérifiez que toutes les pièces sont bien présentes et non endommagées. Si le contenu est incomplet et/ou si des pièces sont endommagées, veuillez ne pas utiliser l'appareil. Contactez le service après-vente (voir « Traitement en cas de garantie »).

1 x horloge radioguidée pour salle de bains
1 x pile 1,5 V AA LR6
1 x guide de démarrage rapide

Données techniques

- Signal radio DCF77, bande de fréquence 77,5 kHz

- Plage de mesure/température : -9 – 49 °C
  Indicateur de température/tolérance : +/-1 °C
- Plage de mesure/humidité de l'air : 10 % – 99 %
  Indicateur d'humidité/tolérance : +/-8 %
- Dimensions : env. Ø 17 x 5,8 cm avec ventouses
- Poids : env. 310 g (sans piles)
- Pile : 1 x 1,5 V AA R6/LR6
  ⎓ - Symbole de tension continue

Attention fragile !

Informations sur la pile 1,5 V AA LR6

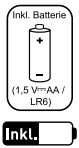
Producteur :	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstrasse 1 DE-74167 Neckarsulm E-mail : battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Site de production :	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No. 818 Rongji Road, Zhenhai, Ningbo, République populaire de Chine
N° du lot :	Indication sur l'étiquette de la pile
Date de production :	Indication sur l'étiquette de la pile
Poids :	env. 25 g
Capacité :	Indication sur l'étiquette de la pile
Composition chimique :	Dioxyde de manganèse-zinc
Substances dangereuses contenues dans la pile :	aucune
Agent extincteur à utiliser :	toute norme d'incendie (aucune restriction)

Matières premières critiques : Manganèse, graphite, nickel

Explication des mots de signalisation

AVERTISSEMENT !	Ce symbole/mot d'avertissement indique un danger présentant un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
ATTENTION !	Ce symbole/terme d'avertissement indique un danger présentant un niveau de risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.
ATTENTION :	Ce mot d'avertissement met en garde contre d'éventuels dommages matériels.
Remarque :	Ce mot d'avertissement est utilisé pour des informations supplémentaires.

Signification des symboles

	Une mauvaise utilisation des piles peut entraîner un risque d'explosion et de fuite du liquide qu'elles contiennent.
	Pile alcaline incluse
	Pile : 1 x 1,5 V AA R6/LR6
	Symbole de courant continu

	Veuillez lire la notice d'utilisation !
CE	Avec le marquage CE, la société digi-tech gmbh déclare la conformité aux directives européennes applicables.
	IPX4, protégé contre les éclaboussures
	Signal radio DCF77, bande de fréquence 77,5 kHz
	Température
	Humidité de l'air
	Attention fragile !
	Toujours tenir les piles hors de portée des enfants.
	Ne pas jeter les piles dans le feu ou ne pas les mettre en contact avec du feu.
	Les piles doivent toujours être utilisées correctement.
	Ne pas déformer ou endommager les piles.
	Ne pas ouvrir ni démonter les piles.

	Ne pas mélanger des piles de marques ou de types différents.
	Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
	Ne pas charger les piles.
	Protéger les piles de l'humidité et les tenir à l'écart des liquides.
	Ne pas mettre les piles en court-circuit.
	Toujours insérer les piles correctement.
	Portez des gants de protection !

Consignes de sécurité importantes

Consignes de sécurité pour les utilisateurs

⚠ AVERTISSEMENT ! Danger de mort et d'accident pour les tout-petits et les enfants !

Les **enfants** sous-estiment souvent les dangers. Tenez les **enfants** à l'écart de l'appareil.

- Ce produit peut être utilisé par des **enfants** âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou que quelqu'un leur ait appris à utiliser le produit en toute sécurité et qu'ils en comprennent les dangers. Les **enfants** ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent

pas être effectués par des **enfants** sans surveillance.
- Le matériel d'emballage n'est pas un jouet. Les **enfants** peuvent s'empêtrer dedans et s'étouffer en jouant.
- Ne mettez pas le produit en marche s'il est endommagé.
- N'exposez pas le produit directement à l'humidité.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur.
- Cet appareil ne contient pas de pièces pouvant être entretenues par l'utilisateur.

Consignes de sécurité pour la pile

AVERTISSEMENT ! Danger de mort !

- Tenir les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.
- N'utilisez pas de piles rechargeables !
- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables.
- Ne court-circuitez pas et/ou n'ouvrez pas les piles. Cela peut entraîner une surchauffe, un risque d'incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais les piles dans le feu ou dans l'eau.
- Ne soumettez les piles à aucune contrainte mécanique.

Risque de fuite des piles

ATTENTION ! Risque de blessure !

Les piles qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau.
Par conséquent, portez des gants de protection appropriés dans un tel cas.

- Évitez d'exposer les piles à des conditions extrêmes et à des températures qui peuvent les endommager, par ex. près de sources de chaleur/à la lumière directe du soleil.
- En cas de fuite des piles, évitez tout contact entre la peau, les yeux et les muqueuses avec les produits chimiques ! Rincez immédiate-

ment les zones concernées à l'eau claire et consultez un médecin !
- En cas de fuite des piles, retirez-les immédiatement du produit afin d'éviter tout dommage.
- Retirez les piles si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit !
- Utilisez uniquement le type de piles spécifié !
- Insérez les piles conformément aux indications de polarité (+) et (-) sur la pile et sur le produit.
- Nettoyez les contacts sur les piles et dans le compartiment à piles avant de les insérer avec un chiffon sec et non pelucheux ou un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles déchargées du produit.

⚠ DANGER ! Endommagement du produit !

- N'utilisez pas le produit si celui-ci présente des signes visibles de dommages ou de défauts.
- N'ouvrez pas le boîtier et n'apportez aucune modification à l'appareil. Confiez les réparations à des professionnels. Pour ce faire, contactez l'adresse de service fournie. Dans le cas de réparations effectuées de manière indépendante ou d'une utilisation non conforme, les droits de responsabilité et de garantie sont exclus.

Fixez solidement le produit

⚠ DANGER ! Endommagement du produit !

Le produit n'est pas conçu pour une utilisation dans des pièces à taux d'humidité élevé (par ex. sauna).
N'installez pas l'appareil à une hauteur supérieure à 2 m.

Remarque : Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une fixation incorrecte.

Attention :

- aucune source de chaleur directe (p. ex. chauffage) ne doit impacter le produit ;
- le produit ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil ;
- l'appareil ne doit pas être en contact avec des projections d'eau et des gouttes d'eau ;
- le produit ne doit pas se trouver à proximité immédiate de champs magnétiques (p. ex. des enceintes) ;
- aucun corps étranger ne doit pénétrer dans le produit ;
- les bougies et autres flammes nues doivent être constamment tenues à l'écart de l'appareil afin d'éviter la propagation du feu.

Fixer le produit avec des ventouses

Remarque : L'exposition au soleil peut entraîner le détachement 6 des ventouses si le produit est monté sur des vitres. Nous vous recommandons donc de ne pas fixer l'appareil à des vitres.

1. Choisissez une surface plane appropriée. Celle-ci doit être lisse, sèche et plane. Les miroirs ou les carreaux vitrifiés et plats conviennent par exemple.
2. Nettoyez soigneusement la zone choisie à l'aide d'un produit exempt de graisse.
3. Humidifiez légèrement les ventouses 6 et appuyez-les contre le mur.

   Pour retirer l'horloge de salle de bain, il est impératif de 6 commencer par détacher toutes les ventouses en 6 passant un ongle sous le bord de celles-ci.

Suspendre le produit

Avant de fixer le produit au mur à l'aide d'une vis ou d'un clou, assurez-vous qu'il n'y a pas de conduite de gaz, d'eau ou d'électricité à cet endroit. Utilisez des vis et des chevilles ou des clous appropriés (non fournis). Tenez compte de la nature du mur.

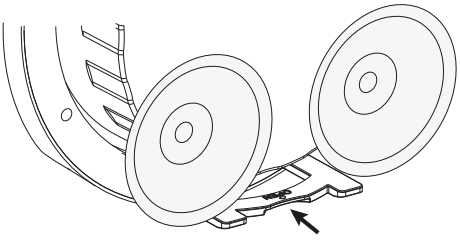
- Accrochez le produit à l'aide de l'anneau de levage 7 .

Poser le produit

Le pied de support vous permet de poser votre produit sur une surface plane.

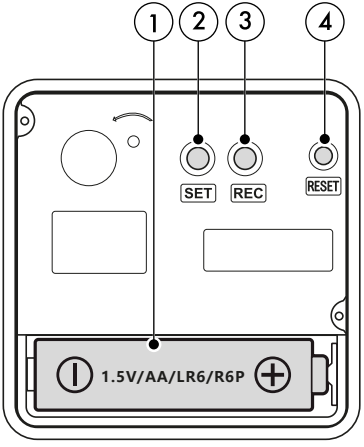
Placez le produit sur une surface plane et stable. Protégez les surfaces

sensibles avant d'y placer le produit, pour éviter l'apparition de rayures.



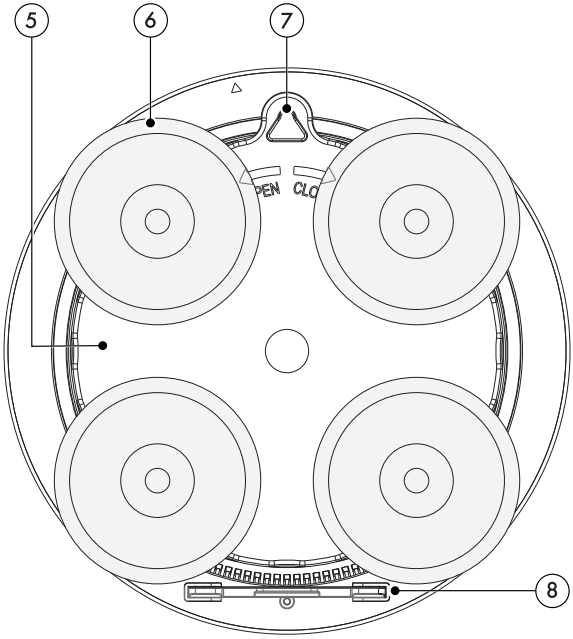
- Retirez le pied de support de l'intérieur du couvercle du boîtier 5 .
- Insérez le pied de support dans le support 8 .
- Posez le produit.

Panneaux de commande



1	Compartiment à piles	**2**	Touche SET
3	Touche Rec	**4**	Touche RESET

Face arrière



5	Couvercle du boîtier	**6**	Ventouse (4 ventouses)
7	Anneau de levage	**8**	Support pour pied de support

Mise en service

Remarque : Retirez tous les matériaux d'emballage du produit. Retirez tous les films de protection avant la première utilisation. Vérifiez si le produit ou les pièces détachées sont endommagés. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Contactez le Service à la clientèle.

- Tournez le couvercle du boîtier 5 situé à l'arrière du produit vers la gauche et retirez-le du boîtier.
- Insérez une pile 1,5 V AA R6/LR6 **en respectant la polarité +/-** dans le 1 compartiment à piles.
- Replacez le couvercle du boîtier 5 sur le boîtier avec une grande précision et tournez le couvercle du boîtier 5 vers la droite jusqu'à ce qu'il soit bien fermé.
  C'est le seul moyen de garantir la protection contre les éclaboussures.

Une fois la pile insérée, les aiguilles se déplacent vers la position 12 h 00 et s'arrêtent. Le produit reçoit le signal radio DCF77. Ce processus peut durer 3 à 10 minutes.
Lorsque le signal radio DCF77 est reçu avec succès, les aiguilles se positionnent automatiquement sur l'heure correcte.
Le produit met à jour l'heure enregistrée en interne tous les jours à 2h00, 3h00, 4h00, 5h00, 14h00, 15h00, 16h00 et 17h00.

Remarque : Veuillez ne pas déplacer le produit pendant la réception du signal radio DCF77.

Perturbation de réception

Le signal radio DCF77 est émis depuis les environs de Francfort-sur-le-Main. Il peut être reçu jusqu´à environ 2000 km dans le rayon autour de Francfort-sur-le-Main. Toutefois, certaines sources d'interférences peuvent perturber considérablement la réception du signal radio DCF77. Si votre produit ne reçoit pas correctement le signal radio DCF77, suspendez le produit à un autre endroit. Veuillez noter, qu'il peut y avoir des rayonnements électromagnétiques à proximité d'ordinateurs, de téléphones, de radios et de téléviseurs, ce qui peut pertur-

ber la réception du signal radio DCF77. Les éléments épais d'isolation utilisés dans le bâtiment (éléments de construction métalliques), les montagnes élevées ou les perturbations atmosphériques sont également des sources d'interférences pouvant nuire à la réception du signal radio DCF77. Remplacez les piles si nécessaire.

Réglage manuel

Si les aiguilles ne sont pas exactement à leur position, vous pouvez ajuster 2 les aiguilles à l'aide de la touche SET.

- Appuyez une fois sur la touche SET 2 et maintenez-la enfoncée pour passer en mode de réglage.
- Appuyez ensuite brièvement sur la touche SET 2 pour régler les aiguilles par petits pas. Ou appuyez longuement sur la touche SET 2 et maintenez-la enfoncée pour faire défiler les aiguilles.
- Relâchez ensuite le bouton SET 2. Après environ 8 minutes, le produit sort du mode de réglage.
- Les aiguilles recommencent à bouger normalement.

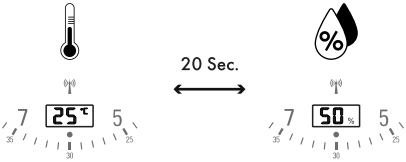
Démarrage manuel du signal radio

Vous pouvez démarrer la réception radio manuellement en maintenant la touche Rec enfoncée 3 pendant 5 secondes.

Réinitialiser (RESET)

Vous pouvez réinitialiser le produit en appuyant brièvement 4 sur la touche Reset avec un objet fin si nécessaire.
Tous les réglages sont perdus. Les aiguilles se déplacent en position 12 h 00 et s'arrêtent.
Le produit reçoit le signal radio DCF77.
Lorsque le signal radio DCF77 est reçu avec succès, les aiguilles se positionnent automatiquement sur l'heure correcte.

Thermomètre/hygromètre



Votre produit dispose d'un affichage numérique sur la position six heures, indiquant la température ainsi que le taux d'humidité de l'air. Ces indications s'alternent toutes les 20 secondes environ.

- La plage de mesure de la température est comprise entre -9 °C et 49 °C.
- La plage de mesure de l'humidité de l'air est comprise entre 10 % et 99 %

Remarque : après le déballage de votre produit, il peut s'écouler un certain temps avant que le produit ne s'adapte à la température et à l'humidité de l'air du nouvel environnement.

Remplacement des piles

Ouvrez et à refermez le produit en suivant les instructions de la section Mise en service.

- Retirez la pile avec la plus grande précaution pour ne rien endommager.
- Insérez une pile 1,5 V AA R6/LR6 **en respectant la polarité +/-** dans le 1 compartiment à piles.

Conseils de nettoyage

Un nettoyage incorrect peut endommager le produit. N'immergez pas le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides. N'utilisez pas de détergents agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ou d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques, tels que des couteaux, des spatules dures et autres. Ceux-ci peuvent endommager la surface. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, sec et non pelucheux, comme par exemple celui utilisé pour nettoyer les verres de lunettes.

Stockage

Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez la pile et conservez le produit, nettoyé et protégé des rayons du soleil, dans un endroit sec et frais, de préférence dans son emballage d'origine.

Élimination

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour un meilleur traitement des déchets. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou municipales pour connaître les possibilités d'élimination du produit usagé.

Respectez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, ceux-ci sont marqués avec des abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante :

1 à 7 : plastiques
20 à 22 : papier et carton
80 à 98 : matériaux composites.

Élimination de l'appareil électrique

Le symbole de la poubelle barrée signifie que les équipements électriques et électroniques ne peuvent être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de remettre les équipements électriques et électroniques en fin de vie à un point collecte séparé des déchets urbains non triés. Cela permet de garantir un recyclage respectueux de l'environnement et des ressources. Les piles et accumulateurs qui ne sont pas solidement fixés à l'équipement électronique ou électrique et qui peuvent être retirés sans risque de détérioration doivent être séparés de l'appareil avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte. Ils doivent ensuite être jetés conformément aux dispositions prévues. Il en va de même pour les ampoules qui peuvent être retirées du produit sans risque de détérioration. Les particuliers propriétaires d'équipements électriques et électroniques peuvent les remettre aux points de collecte des organismes publics d'élimination des déchets ou aux points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs. Le dépôt d'appareils usagés est gra-

tuit. Cette obligation de reprise gratuite s'applique aussi bien pour un achat en magasin ou une livraison à domicile. Le lieu d'exécution de l'obligation de reprise est identique au lieu d'exécution de la livraison. Des frais de transport ne peuvent être facturés pour les appareils repris. De manière générale, les distributeurs sont tenus de veiller à ce que les appareils usagés puissent être repris gratuitement, au moyen d'options de reprise adaptées et à une distance raisonnable. Les consommateurs ont la possibilité de se défaire gratuitement d'un appareil usagé auprès d'un distributeur. Ce dernier est tenu de le reprendre si les consommateurs achètent un appareil neuf équivalent remplissant globalement la même fonction. Cette option vaut également en cas de livraison à domicile. Dans le cadre de la vente à distance, la possibilité d'un enlèvement sans frais lors de l'achat d'un appareil neuf est limitée aux échangeurs de chaleur, aux appareils à écran et aux gros appareils dont l'une des dimensions extérieures est supérieure à 50 cm. Le distributeur doit demander au consommateur s'il a l'intention de retourner un produit au moment de la conclusion du contrat de vente. En dehors de cela, les consommateurs peuvent déposer au point de collecte d'un distributeur jusqu'à trois anciens appareils d'un même type gratuitement, sans que cela soit lié à l'achat d'un nouvel appareil. Les dimensions extérieures des différents appareils ne doivent cependant pas dépasser 25 cm.
Retirez la pile avant d'éliminer l'appareil et jetez-la séparément (voir Élimination des piles).

Élimination des piles

Ce symbole signifie que les piles et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Vous êtes également tenu de les remettre gratuitement à un point de collecte de droit public ou à des points de collecte mis en place par les distributeurs en vue de leur recyclage à la fin de leur durée de vie, conformément au règlement sur les batteries 2023/1542/UE et à ses modifications.

Les piles et batteries qui ne sont pas solidement fixées à l'appareil et qui peuvent être retirées sans être détruites doivent être séparées

du produit avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte. Elles doivent ensuite être éliminées conformément aux dispositions prévues. La réutilisation et le recyclage des appareils usagés sont une contribution importante à la protection de l'environnement. En cas d'élimination incorrecte, des composants toxiques peuvent être libérés dans l'environnement et avoir des effets nocifs sur la santé des personnes, des animaux et des plantes.

Voici quelques bonnes pratiques et recommandations pour prolonger la durée de vie de vos piles et batteries et permettre leur réutilisation :

- Rechargez correctement et intégralement vos batteries afin de maximiser leur durée de vie. Si nécessaire, déchargez-les complètement avec un chargeur approprié avant de les recharger.

- Envisagez la possibilité d'utiliser des batteries rechargeables. Celles-ci peuvent être réutilisées et rechargées plusieurs fois, ce qui réduit la quantité de piles usagées à éliminer.

- Utilisez toujours le type de piles adapté pour vos appareils. Une mauvaise utilisation peut raccourcir la durée de vie des piles et avoir des effets potentiellement nocifs.
Respectez toujours les consignes de sécurité lorsque vous manipulez des piles usagées. Le risque d'incendie est élevé avec des piles anciennes contenant du lithium (Li = lithium). Par conséquent, une attention particulière doit être accordée à l'élimination appropriée des vieilles piles et batteries contenant du lithium. Une élimination incorrecte peut également entraîner des courts-circuits internes et externes via à des effets thermiques (chaleur), ou bien encore des dommages mécaniques. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir des conséquences graves pour les personnes et l'environnement. Pour éviter tout court-circuit, décollez les bornes ou les pôles de la pile avant de l'éliminer.

Déclaration de conformité UE simplifiée

Par la présente, digi-tech gmbh déclare que l'appareil réveil radiocommandé Horloge radioguidée pour salle de bains

CE

4-LD7075-1, 4-LD7075-2 est conforme à la directive RED 2014/53/UE, article 10 (8), à la directive RoHS 2011/65/UE et à la réglementation sur les piles 2023/1542/UE.
Vous pouvez télécharger la notice d'utilisation et la déclaration de conformité ici : www.digi-tech-gmbh.com/downloads
Cliquez ensuite sur la loupe et saisissez le numéro d'article 481057_2410.

Garantie de digi-tech gmbh

Vous bénéficiez d'une garantie de **3** ans sur cet appareil à partir de la date d'achat. En cas de défaut du produit, vous disposez de droits accordés par la loi contre le vendeur du produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie décrite ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie commence à la date d'achat. Veillez à conserver le ticket de caisse. Ce document sera demandé comme preuve d'achat. Si un défaut de matériau ou de fabrication survient dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, le produit sera réparé ou remplacé, à notre discrétion, gratuitement par nos soins. Cette garantie exige que l'appareil défectueux et la preuve d'achat (ticket de caisse) soient présentés dans le délai de trois ans et que la nature du défaut et le moment où il s'est produit soient brièvement décrits par écrit. Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez en retour le produit réparé ou un produit neuf. Aucune nouvelle période de garantie ne commence lorsque le produit est remplacé.

Période de garantie et réclamations légales pour défauts

La période de garantie ne sera pas rallongée par la garantie légale. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage. Les réparations effectuées après l'expiration de la période de garantie sont payantes.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des directives de qualité strictes et soigneusement contrôlé avant la livraison. La garantie s'applique aux défauts de matériaux ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit qui sont soumises à une usure normale et peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ou des dommages aux pièces fragiles, comme par exemple les interrupteurs, les piles ou les pièces en verre. Cette garantie sera annulée si le produit est endommagé, utilisé de manière incorrecte ou mal entretenu. Pour utiliser correctement le produit, toutes les instructions données dans la notice d'utilisation doivent être strictement respectées. Les usages et les manipulations non recommandés dans la notice d'utilisation ou contre lesquels cette dernière contient une mise en garde doivent absolument être évités. Le produit est uniquement destiné à un usage privé et non commercial. La garantie sera annulée en cas de manipulation non conforme et inappropriée, d'usage de la force et d'interventions non effectuées par notre service après-vente agréé.

Procédure de mise en œuvre de la garantie

Afin d'assurer un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les consignes suivantes :

- Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro d'article (481057_2410) comme preuve d'achat pour toutes les demandes.
- Le numéro d'article se trouve sur la plaque signalétique, sur une gravure, sur la première page de la notice d'utilisation (en bas à gauche) ou sur l'autocollant collé au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs fonctionnelles ou d'autres défauts surviennent, **contactez d'abord le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail.**

Vous pouvez télécharger la présente notice d'utilisation et de nombreux autres manuels, vidéos d'appareils et logiciels sur www.lidl-service.com.

Ce code QR vous amène directement sur la page Service de Lidl (www.lidl-service.com) sur laquelle vous pouvez consulter la notice d'utilisation en saisissant le numéro d'article (481057_2410).

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, ALLEMAGNE
E-mail : support@inter-quartz.de, téléphone : +49 (0)6198 571825

CH 0800 563862

Fournisseur

Veuillez noter que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service. Contactez d'abord le point de service mentionné ci-dessus.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, ALLEMAGNE

Année de fabrication : 2025

IAN 481057_2410, n°de réf. : 4-LD7075-1, 4-LD7075-2

IT|CH Istruzioni per l'uso e avvertenze di sicurezza

Indice

Indice 43
Introduzione 45
Destinazione d'uso 45
Contenuto della confezione 45
Dati tecnici 45
Informazioni sulla batteria 1,5 V AA LR6 46
Spiegazione dei termini di segnalazione 47
Spiegazione dei simboli 47
Avvertenze importanti per la sicurezza 49
Avvertenze di sicurezza per gli utenti 49
Istruzioni di sicurezza per la batteria 50
Fissare il prodotto in modo sicuro 51
Applicare il prodotto con le ventose 52
Appendere il prodotto 52
Posizionare il prodotto 52
Pannello dei comandi 53
Lato posteriore 54
Messa in funzione 55
Disturbo di ricezione 55
Impostazione manuale 56
Avvio manuale del segnale radio 56
Reset (RESET) 56
Termometro/igrometro 56
Sostituzione della batteria 57
Istruzioni per la pulizia 57
Posizione 57
Smaltimento 58
Smaltimento dell'apparecchiatura elettrica/elettronica 58
Smaltimento delle batterie 59
Dichiarazione di conformità UE semplificata 60
Garanzia digi-tech gmbh 61

Condizioni di garanzia 61
Periodo di garanzia e reclami legali per difetti 61
Copertura della garanzia 61
Procedura in caso di garanzia 62
Assistenza 63
Fornitore 63

Orologio radiocontrollato per bagno

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto di un nuovo orologio da parete radiocontrollato (di seguito denominato soltanto „prodotto" o „dispositivo"). Si è scelto un prodotto di alta qualità. Il manuale d'uso è parte integrante di questo prodotto. Contiene importanti informazioni inerenti alla sicurezza, all'uso e allo smaltimento. Consultare le istruzioni d'uso e di sicurezza prima di usare il prodotto. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione specificati. Consegnare tutta la documentazione annessa al momento della cessione del prodotto a terzi. Conservare la confezione e il manuale d'uso per future consultazioni.

Destinazione d'uso

Il prodotto è adatto per la visualizzazione dell'ora e per l'utilizzo delle funzioni supplementari descritte. Qualsiasi altro uso o modifica del prodotto sono considerati non conformi.
Il prodotto è adatto per uso in ambienti interni.
Il produttore non è responsabile per i danni causati da uso improprio o non corretto. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

Contenuto della confezione

Nota: Si prega di controllare il contenuto della confezione dopo l'acquisto. Assicurarsi che tutti i componenti siano inclusi e non danneggiati. Se la dotazione è incompleta e/o i componenti sono danneggiati, non utilizzare il prodotto. Contattare il servizio di assistenza (vedere „Trattamento in caso di garanzia").

1 x orologio radiocontrollato per bagno
1 x batteria 1,5 V AA LR6
1 x guida rapida

Dati tecnici

- Segnale radio DCF77, banda di frequenza 77,5 kHz
- Intervallo di misurazione/temperatura: -9 - 49 °C

Visualizzazione temperatura/tolleranza: +/-1 °C
- Intervallo di misurazione/umidità atmosferica: 10 - 99 %
  Indicatore di umidità/tolleranza: +/-8 %
- Dimensioni: circa Ø 17 x 5,8 cm incluse le ventose
- Peso: circa 310 g (batterie escluse)
- Batterie: 1 da 1,5 V AA R6/LR6
  ⎓ – Simbolo di tensione continua

Attenzione, fragile!

Informazioni sulla batteria 1,5 V AA LR6

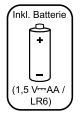
Produttore:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm E-mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Luogo di produzione:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No. 818 Rongji Road, Zhenhai, Ningbo, V. R. Cina
N. di serie:	Per le informazioni vedere l'etichetta della batteria
Data di produzione:	Per le informazioni vedere l'etichetta della batteria
Peso:	circa 25 g
Capacità:	Per le informazioni vedere l'etichetta della batteria
Composizione chimica:	Diossido di zinco e manganese
Sostanze pericolose contenute nella batteria:	nessuna

agente estinguente da utilizzare:	qualsiasi classe di incendio (senza restrizioni)
materie prime essenziali:	manganese, grafite, nichel

Spiegazione dei termini di segnalazione

AVVERTEN-ZA!	Questo termine/simbolo di avvertimento indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non evitato, può provocare la morte o lesioni gravi.
CAUTELA!	Questo termine/simbolo di avvertimento indica un pericolo con un livello di rischio basso che, se non evitato, può causare lesioni di livello lieve o medio.
ATTENZIONE:	Questo termine di segnalazione indica possibili danni a cose.
Nota:	Questa parola di segnalazione viene utilizzata per fornire ulteriori informazioni.

Spiegazione dei simboli

	L'uso improprio delle batterie può causare il rischio di esplosione e di fuoriuscita del liquido delle stesse.
	Batteria alcalina inclusa
	Batterie: 1 da 1,5 V AA R6/LR6
	Simbolo di corrente continua

	Leggere il manuale di istruzioni!
	Con la marcatura CE, digi-tech gmbh dichiara la conformità alle direttive UE applicabili.
	IPX4, protetto contro gli spruzzi
	Segnale radio DCF77, banda di frequenza 77,5 kHz
	Temperatura
	Umidità
	Attenzione fragile!
	Tenere sempre le batterie fuori dalla portata dei bambini.
	Non gettare le batterie nel fuoco o avvicinarle a fonti di calore.
	Assicurarsi che la polarità delle batterie sia sempre quella corretta.
	Non deformare o danneggiare le batterie.
	Non aprire o smontare le batterie.

	Non mescolare batterie di marche o tipi diversi.
	Non mescolare batterie nuove e usate.
	Non caricare le batterie.
	Proteggere le batterie dall'umidità e tenerle lontane dai liquidi.
	Non cortocircuitare le batterie.
	Inserire le batterie con la corretta polarità.
	Indossare guanti protettivi!

Avvertenze importanti per la sicurezza

Avvertenze di sicurezza per gli utenti

⚠ AVVERTENZA! Pericolo di morte e lesioni per neonati e bambini!

I **bambini** spesso sottovalutano i pericoli. Tenere sempre i **bambini** lontani dal prodotto.

- Il prodotto può essere utilizzato da **bambini** a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, solo se supervisionati o istruiti circa l'uso sicuro del prodotto e se hanno compreso i rischi che ne derivano. Evitare che i **bambini** giochino con il prodotto. Pulizia e manutenzione da parte dell'utilizzatore non vanno eseguiti da **bambini** senza la supervisione di adulti.
- Il materiale di imballaggio non è un giocattolo. I **bambini** potreb-

bero rimanere intrappolati e soffocare.
- Non mettere in funzione il prodotto se è danneggiato.
- Non esporre il prodotto all'umidità diretta.
- Utilizzare il prodotto solo in ambienti chiusi.
- Questo prodotto non contiene parti che necessitano di manutenzione da parte dell'utente.

Istruzioni di sicurezza per la batteria

AVVERTENZA! Pericolo di morte!

- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!
- L'ingestione può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Gravi ustioni possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione.
- Non utilizzare batterie ricaricabili!
- Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili.
- Non cortocircuitare e/o aprire le batterie. Le conseguenze possono essere surriscaldamento, pericolo di incendio o esplosioni.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco o nell'acqua.
- Non esporre le batterie a sollecitazioni meccaniche.

Rischio di fuoriuscita dalle batterie

ATTENZIONE! Pericolo di lesioni!

Batterie con perdite o danneggiate possono causare ustioni da acido quando viene toccato.
Pertanto, indossare guanti protettivi idonei.

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano agire sul corretto funzionamento delle batterie (ad es. contatto con radiatori e luce solare diretta).
- In caso di fuoriuscite dalle batterie, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose! Sciacquare le aree interessate con acqua e consultare immediatamente un medico!
- Se le batterie sono soggette a fuoriuscite, rimuoverle immediatamente dal prodotto per evitare danni.
- Togliere le batterie se il prodotto non viene utilizzato per lungo

tempo.

ATTENZIONE: Rischio di danneggiamento del prodotto!

- Utilizzare solo il tipo di batteria specificato.
- Inserire le batterie rispettando le polarità (+) e (-) riportate sulle medesime e sul prodotto.
- Pulire i contatti sulla batteria e nel vano batterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un batuffolo di cotone prima di inserirle!
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche dal prodotto.

⚠ RISCHIO! Danni al prodotto!

- Non utilizzare il prodotto se mostra segni visibili di danni o malfunzionamenti.
- Non aprire l'alloggiamento né apportare modifiche al prodotto. Lasciare che sia il personale qualificato a eseguire la riparazione. Contattare l'indirizzo di assistenza indicato. In caso di riparazioni eseguite autonomamente o utilizzo errato, sono esclusi i diritti di garanzia e le responsabilità.

Fissare il prodotto in modo sicuro

⚠ RISCHIO! Danni al prodotto!

Il prodotto non è progettato per funzionare in ambienti con elevata umidità atmosferica (ad es. sauna).
Non applicare il prodotto a un'altezza superiore a 2 m.

Nota: Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti da un fissaggio improprio.

Assicurarsi che:

- il prodotto non sia esposto a fonti di calore dirette (ad es. caloriferi);
- il prodotto non sia esposto alla luce solare diretta;
- non vi sia contatto con spruzzi e gocce d'acqua;

- il prodotto non sia appeso nelle immediate vicinanze di campi magnetici (ad es. altoparlanti);
- non penetri alcun corpo estraneo;
- il prodotto sia lontano da candele e altre fiamme libere per evitare la propagazione di incendi.

Applicare il prodotto con le ventose

Nota: L'esposizione al sole può provocare il distacco delle ventose 6 dai vetri delle finestre. Si consiglia pertanto di non fissare il prodotto ai vetri delle finestre.

1. Scegliere una posizione piana adatta, dovrebbe essere una superficie liscia, asciutta e piana, sono adatti ad esempio specchi o piastrelle smaltate piatte.
2. Pulire con cura l'area prescelta e assicurarsi che sia priva di grassi.
3. Inumidire leggermente le ventose 6 e premerle contro la parete.

   Per rimuovere l'orologio da bagno, allentare prima tutte le ventose 6 spostando un'unghia sotto il bordo delle ventose 6 .

Appendere il prodotto

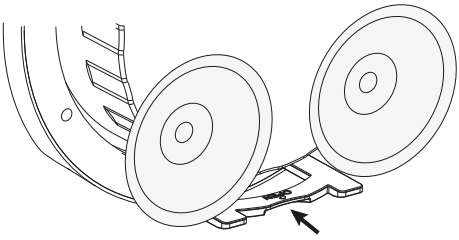
Prima di fissarlo alla parete con una vite o un chiodo, assicurarsi che in questo punto non siano presenti condutture di gas, acqua o elettricità. Utilizzare viti e tasselli o chiodi adeguati (non inclusi nella confezione). Prestare attenzione alla conformazione della parete.

- Appendere il prodotto con l'occhiello di sospensione 7 .

Posizionare il prodotto

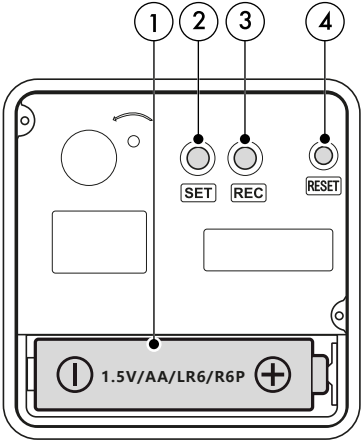
È possibile posizionare il prodotto su una superficie piana con l'aiuto del supporto.

Posizionare il prodotto su una superficie stabile e piana. Proteggere le superfici sensibili prima di procedere all'installazione onde evitare graffiature.



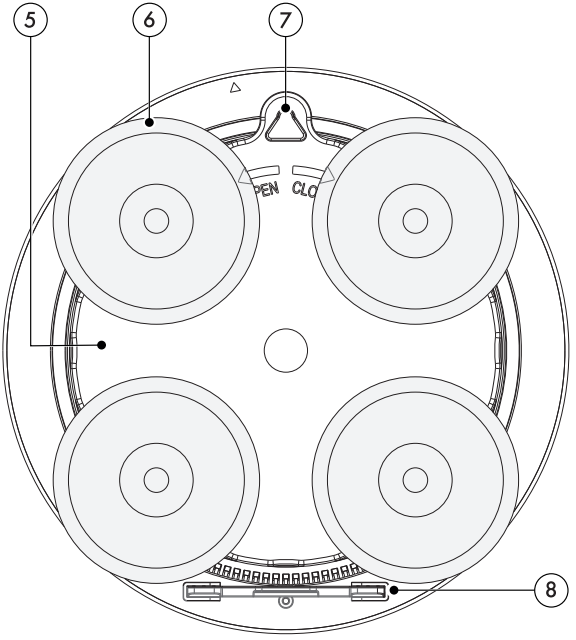
- Estrarre il supporto dall'interno del coperchio dell'alloggiamento 5 .
- Inserire il piedistallo nel supporto 8 .
- Posizionare il prodotto.

Pannello dei comandi



1	Vano batterie	**2**	Pulsante SET
3	Pulsante REC	**4**	Pulsante RESET

Lato posteriore



5	Coperchio dell'alloggiamento	**6**	Ventosa (4 ventose)
7	Anello di sospensione	**8**	Supporto per piedistallo

Messa in funzione

Nota: Rimuovere tutto il materiale di imballaggio dal prodotto. Rimuovere tutte le pellicole protettive prima del primo utilizzo. Controllare se il prodotto o le singole parti presentano danni. In tal caso, non utilizzare il prodotto. Contattare l'assistenza.

- Ruotare il coperchio dell'alloggiamento 5 sul retro del prodotto verso sinistra e rimuoverlo dall'alloggiamento.
- Inserire una batteria AA R6/LR6 da 1,5 V correttamente **+/-** nel vano batterie 1.
- Posizionare nuovamente il coperchio dell'alloggiamento 5 esattamente sull'alloggiamento e ruotare il coperchio dell'alloggiamento 5 verso destra fino a quando non viene sigillato. Solo in questo modo è garantita la protezione dagli spruzzi d'acqua.

Dopo aver inserito la batteria, le lancette si spostano sulla posizione delle 12:00:00 e si fermano. Il prodotto riceve il segnale radio DCF77. La procedura può richiedere dai 3 ai 10 minuti.
Se il segnale radio DCF77 viene ricevuto correttamente, le lancette si spostano automaticamente sull'ora corretta.
Il prodotto aggiorna l'ora memorizzata internamente ogni giorno alle 2:00, 3:00, 4:00, 5:00, 14:00, 15:00, 16:00 e 17:00.

Nota: Non spostare il prodotto durante la ricezione del segnale radio DCF77.

Disturbo di ricezione

Il segnale radio DCF77 viene inviato dall'area di Francoforte sul Meno e può essere ricevuto fino a circa 2000 km di distanza da quest'area. Tuttavia, ci sono alcune fonti di interferenza che possono ostacolare in modo significativo la ricezione del segnale radio DCF77. Se il prodotto non riceve correttamente il segnale radio DCF77, appendere il prodotto in un'altra posizione. Si noti che in prossimità di computer, telefono, radio e TV possono verificarsi radiazioni elettromagnetiche che possono interferire con la ricezione del segnale radio DCF77. Altre fonti di interferenza per la ricezione del segnale radio DCF77 possono essere

un forte isolamento dell'edificio (componenti metallici), montagne alte o interferenze atmosferiche. Se necessario, sostituire le batterie.

Impostazione manuale

Se le lancette non sono esattamente nella loro posizione, è possibile regolarle utilizzando il pulsante SET 2.

- Tenere premuto il pulsante SET 2 per accedere alla modalità di impostazione.
- Quindi premere brevemente il pulsante SET 2 per regolare le lancette a piccoli incrementi. Oppure tenere premuto il pulsante SET 2 per far scorrere le lancette.
- Quindi, rilasciare il pulsante SET 2. Dopo circa 8 minuti, il prodotto esce dalla modalità di configurazione.
- Le lancette tornano alla normalità.

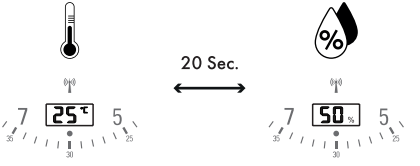
Avvio manuale del segnale radio

È possibile avviare la ricezione radio manualmente tenendo premuto il tasto REC 3 per 5 secondi.

Reset (RESET)

È possibile resettare il prodotto premendo brevemente il pulsante di RESET 4 con un oggetto sottile, se necessario.
Tutte le impostazioni vengono perse. Le lancette si spostano sulla posizione delle 12:00:00 e si fermano.
Il prodotto riceve il segnale radio DCF77.
Se il segnale radio DCF77 viene ricevuto correttamente, le lancette si spostano automaticamente sull'ora corretta.

Termometro/igrometro



Il prodotto dispone di un indicatore digitale a ore sei che indica la

temperatura e l'umidità atmosferica. Questi vengono visualizzati in alternanza di circa 20 secondi.

- L'intervallo di misurazione della temperatura è compreso tra -9 e 49 °C
- L'intervallo di misurazione dell'umidità atmosferica è compreso tra il 10 e il 99 %

Nota: dopo aver disimballato il prodotto, potrebbe essere necessario del tempo prima che il prodotto si adatti alla temperatura e all'umidità del nuovo ambiente.

Sostituzione della batteria

Quando si apre e si chiude il prodotto, procedere come descritto nella sezione Messa in funzione.

- Rimuovere la batteria con cautela.
- Inserire una batteria AA R6/LR6 da 1,5 V correttamente **+/-** nel vano batterie 1 .

Istruzioni per la pulizia

Una pulizia impropria può danneggiare il prodotto. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole in metallo o nylon e utensili taglienti in metallo per la pulizia, come coltelli, spatole dure e simili, poiché potrebbero danneggiare le superfici.
Pulire il prodotto con un panno morbido, asciutto e privo di pelucchi, ad esempio come quello utilizzato per la pulizia delle lenti da occhiali.

Posizione

Se il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie e conservare il prodotto, pulito e al riparo dai raggi solari, in un luogo asciutto e fresco, preferibilmente nella confezione originale.

Smaltimento

Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili; smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti. Rivolgersi all'amministrazione comunale di competenza per conoscere le modalità di smaltimento del prodotto usato.

Per la separazione dei rifiuti prestare attenzione all'etichettatura dei materiali di imballaggio, contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato:

1-7: materie plastiche
20-22: carta e cartone
80-98: materiali compositi.

Smaltimento dell'apparecchiatura elettrica/elettronica

Il simbolo con il cassonetto barrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a raccogliere le apparecchiature elettriche ed elettroniche al termine della loro vita utile separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati. In questo modo si assicura un riciclaggio rispettoso dell'ambiente e delle risorse. Le batterie e le pile ricaricabili che non sono saldamente racchiusi dal dispositivo elettrico o elettronico e che possono essere rimossi senza provocarne la distruzione devono essere separati dal dispositivo prima di essere conferiti a un punto di raccolta e smaltiti come previsto. Lo stesso vale per le lampadine, le quali possono essere rimosse senza danneggiarle. I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche di abitazioni private possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti o presso i punti di raccolta istituiti dai produttori o distributori. Lo smaltimento di apparecchiature usate è gratuito. Questo obbligo di ritiro gratuito si applica sia all'acquisto in negozio che alla consegna all'indirizzo di residenza. Il luogo di adempimento dell'obbligo di ritiro è uguale al luogo di adempimento della consegna. Le spese di trasporto non possono essere addebitate per gli apparecchi ritirati. In generale, i rivenditori sono tenuti ad assicurare il ritiro gratuito delle appa-

recchiature usate garantendo adeguate opzioni di ritiro entro una distanza ragionevole. I consumatori hanno la possibilità di consegnare gratuitamente un vecchio dispositivo a un distributore che è tenuto a ritirarlo in caso di acquisto di un nuovo dispositivo dello stesso valore con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità è prevista anche per le consegne a domicilio. Nella vendita a distanza, la possibilità del ritiro gratuito al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo è limitata agli scambiatori di calore, ai dispositivi di visualizzazione e ai dispositivi di grandi dimensioni che abbiano almeno un bordo esterno con una lunghezza superiore a 50 cm. Al momento della conclusione del contratto di acquisto, il rivenditore è tenuto a chiedere al consumatore se intende avvalersi del ritiro. Oltre a ciò, i consumatori possono consegnare a titolo gratuito fino a tre dispositivi usati di una tipologia di dispositivo presso un punto di raccolta di un distributore, senza che ciò sia vincolato all'acquisto di un nuovo dispositivo. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi dispositivi non devono superare i 25 cm. Prima dello smaltimento, estrarre la batteria senza distruggerla e smaltirla separatamente (vedi Smaltimento delle batterie).

Smaltimento delle batterie

Questo simbolo indica che le batterie e le pile ricaricabili non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Per legge, al termine del loro ciclo di vita, è necessario smaltirle gratuitamente presso un punto di raccolta pubblico o presso i centri di raccolta istituiti dai distributori per il riciclaggio, in conformità con il Regolamento 2023/1542/UE (e successive modifiche) relativo alla gestione delle batterie.

Le batterie e le pile ricaricabili che non sono saldamente fissate nell'apparecchio e che possono essere rimosse senza danneggiarle devono essere separate e smaltite correttamente quando sono scariche. Il riutilizzo e il riciclo di vecchi apparecchi e batterie è un contributo importante alla tutela dell'ambiente. Uno smaltimento improprio può rilasciare nell'ambiente sostanze tossiche, dannose per gli esseri umani, gli animali e le piante.

Di seguito sono riportate alcune buone pratiche e raccomandazioni per prolungare la vita delle batterie e delle pile ricaricabili e consentirne il riutilizzo:

- Caricare correttamente e completamente le pile ricaricabili per massimizzarne la durata. Se necessario, scaricarle completamente con un caricabatterie adatto prima di ricaricarle.

- Considerare la possibilità di utilizzare pile ricaricabili. Queste possono essere riutilizzate e ricaricate più volte, riducendo così la quantità di rifiuti di batterie.

- Utilizzare sempre il tipo di batterie corretto per i dispositivi. Un uso scorretto può ridurre la durata delle batterie e avere effetti dannosi. Attenersi sempre alle istruzioni di sicurezza quando si maneggiano batterie usate. Le batterie usate contenenti litio (Li = litio) presentano un elevato rischio di incendio. Bisogna quindi prestare particolare attenzione al corretto smaltimento delle batterie e delle pile ricaricabili al litio usate. Lo smaltimento non corretto può anche portare a cortocircuiti interni ed esterni a causa di effetti termici (calore) o danni meccanici. Un cortocircuito può provocare un incendio o un'esplosione e avere gravi conseguenze per gli esseri umani e l'ambiente. Per evitare un cortocircuito, coprire i poli o i contatti della batteria con nastro adesivo prima dello smaltimento.

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Con la presente digi-tech gmbh dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Orologio radiocontrollato per bagno 4-LD7075-1, 4-LD7075-2 della direttiva RED 2014/53/UE, articolo 10 (8), la direttiva RoHS 2011/65/UE e il regolamento sulle batterie 2023/1542/UE.

È possibile scaricare il manuale d'uso e la dichiarazione di conformità qui: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Quindi cliccare sulla lente d'ingrandimento e inserire il codice dell'articolo 481057_2410.

Garanzia digi-tech gmbh

Questo dispositivo ha una garanzia di **3** anni dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, puoi fare valere i tuoi diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. Tali diritti legali non sono limitati dalla nostra garanzia come indicato di seguito.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Conservare la ricevuta in un luogo sicuro. Questo documento è richiesto come prova di acquisto. In caso di un difetto di materiale o di fabbricazione entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto, ripareremo o sostituiremo il prodotto, a nostra discrezione, gratuitamente. Tale garanzia prevede che il dispositivo difettoso e la ricevuta di acquisto (scontrino) siano presentati entro il termine di tre anni e brevemente descritti per iscritto indicando la natura del difetto e quando si è verificato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, provvederemo alla restituzione del dispositivo riparato o all'invio di un nuovo prodotto all'utente. La riparazione o la sostituzione del dispositivo non segnano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e reclami legali per difetti

La prestazione in garanzia non estende il periodo di garanzia. Ciò si applica anche ai pezzi sostituiti e riparati. Eventuali danni o difetti già presenti al momento dell'acquisto devono essere segnalati immediatamente dopo il disimballaggio. Le riparazioni effettuate dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato accuratamente prodotto secondo rigorose linee guida di qualità e accuratamente controllato prima della consegna. La garanzia si applica a difetti di materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non copre le parti del prodotto che sono soggette a normale usura e possono quindi essere considerate parti soggette a usura e non è valida per danni a parti fragili, ad es. interruttori, batterie ricaricabili o componenti in vetro. Questa garanzia è nulla se il prodotto è danneggiato, utilizzato o mantenuto in modo improprio. Per un uso corretto del prodotto, tutte le istruzioni fornite devo-

no essere rigorosamente osservate. Le finalità d'uso e le operazioni non consigliate nel manuale per l'uso o soggette ad avvertenza devono essere evitate a tutti i costi. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non commerciale. La garanzia decade in caso di manipolazione abusiva e impropria, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Procedura in caso di garanzia

Per garantire che la richiesta sia gestita rapidamente, osservare le istruzioni seguenti:

- Per tutte le richieste, si prega di tenere a portata di mano lo scontrino e il codice dell'articolo (481057_2410) come prova di acquisto.
- Il numero dell'articolo si trova sulla targhetta, su un'incisione, sul frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) o sotto forma di adesivo sul retro o sul lato inferiore.
- In caso di malfunzionamento o altri difetti, **contattare prima telefonicamente o via e-mail il seguente servizio di assistenza.**

È possibile scaricare queste istruzioni e molti altri manuali, video di prodotti e software da www.lidl-service.com.

Una volta inquadrato questo codice QR, si verrà direttamente reindirizzati alla pagina dedicata all'assistenza Lidl (www.lidl-service.com), dove visualizzare il manuale d'uso del dispositivo inserendo il numero dell'articolo (481057_2410).

Assistenza

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, GERMANIA
E-mail: support@inter-quartz.de, telefono: +49 (0)6198 571825

(CH) 0800 563862

Fornitore

Si prega di notare che il seguente indirizzo non è un indirizzo di assistenza. Contattare prima il punto di assistenza sopra indicato.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, GERMANIA

Anno di produzione: 2025

IAN 481057_2410, cod.art.: 4-LD7075-1, 4-LD7075-2

CE

digi-tech
GERMANY

Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY

Stand der Informationen ·
Version des informations ·
Versione delle informazioni:
04/2025
Art.-Nr.: 4-LD7075-1, 4-LD7075-2

IAN 481057_2410